



Berna, 5 febbraio 2026

*Per e-mail agli istituti di previdenza*

## **Rilevamento dei dati sulla situazione finanziaria degli istituti di previdenza al 31.12.2025:**

**[Link al sondaggio](#)**

Gentili Signore, Egregi Signori,

Con questa e-mail riceverete il link al sondaggio e le informazioni principali riguardanti il Rilevamento dei dati sulla situazione finanziaria degli istituti di previdenza al 31 dicembre 2025.

### **Procedura di login**

Cliccando sul [link al sondaggio](#) ([www.portal.oak-bv.admin.ch](http://www.portal.oak-bv.admin.ch)) si apre la registrazione per un login sicuro (eIAM). È necessario selezionare il metodo di login (CH login o AGOV login) per l'indirizzo e-mail registrato. Una volta completata la procedura di login, si accede al portale OAK-BV, già conosciuto negli anni precedenti.

Attenzione: se il vostro indirizzo e-mail registrato non è ancora collegato a un CH-Login o a un AGOV-Login, dovete farlo subito. Presso questo [link](#) potete vedere un video su come collegare il vostro indirizzo e-mail registrato a [AGOV](#).

### **Periodo del rilevamento e termine per l'inoltro dei dati**

Il rilevamento si svolgerà nuovamente nel mese di febbraio. Vi preghiamo di compilare il questionario elettronico e d'inviarlo entro il **28 febbraio 2026**.

Siete pregati di osservare il termine d'inoltro anche se non disporrete ancora del conto annuale definitivo del vostro istituto di previdenza. In tal caso, per quanto concerne il bilancio, il conto d'esercizio, il grado di copertura ecc., vogliate utilizzare dati provvisori.

### **Pubblicazione del rapporto sulla situazione finanziaria della CAV PP**

I risultati del rilevamento verranno pubblicati dalla CAV PP in un rapporto previsto per il 12 maggio 2026. I dati concernenti i singoli istituti di previdenza non verranno divulgati.

Il rapporto che ne risulterà fornirà una visione d'insieme aggiornata sulla situazione finanziaria della previdenza professionale in Svizzera. Il rapporto attuale nonché più ampie informazioni sono disponibili sul nostro [sito Internet](#). È possibile utilizzare il proprio indirizzo e-mail per accedere al questionario compilato, comprese le cifre chiave, anche dopo aver completato la raccolta dei dati.

### **Portata del rilevamento**

**Il rilevamento riguarda tutti gli istituti di previdenza (registrati e non) soggetti alla legge sul libero passaggio (LFLP)**, ovvero gli istituti di previdenza affiliati al Fondo di garanzia per il 2025 ai sensi dell'articolo 57 LPP e obbligati a pagare contributi a questo Fondo. Anche gli istituti di previdenza in liquidazione o quelli già liquidati o non ancora attivi, devono compilare il questionario, ma vengono portati direttamente alla fine del questionario dopo aver risposto ai punti 1.6 e 2.1.

Rispetto all'anno precedente, sono stati aggiunti i punti 2.5.1 (classificazione come istituto di associazione) e 2.8 e 2.9 (verifica secondo la direttiva tecnica 7; questi ultimi riguardano solo gli istituti di previdenza in concorrenza).

Per concludere, vorremmo richiamare la vostra attenzione sul fatto che il questionario contiene nuovamente il capitolo 10, facoltativo, sulla considerazione dei rischi di sostenibilità. Vi invitiamo a rispondere alle domande pertinenti utilizzando le opzioni di risposta fornite.

### **Domande e assistenza**

Durante l'intera durata del rilevamento, in caso di bisogno potete contattarci direttamente per e-mail ([risk@oak-bv.admin.ch](mailto:risk@oak-bv.admin.ch)) o per telefono (058 464 37 40).

Una panoramica del [questionario](#) e [spiegazioni](#) dettagliate sulla raccolta dei dati sono disponibili sul nostro sito web

[www.oak-bv.admin.ch/it/temi/rilevamento-situazione-finanziaria](http://www.oak-bv.admin.ch/it/temi/rilevamento-situazione-finanziaria).

Ringraziandovi della vostra preziosa collaborazione, cogliamo l'occasione per porgervi i nostri più cordiali saluti.

### **Commissione di alta vigilanza della previdenza professionale CAV PP**

Stefan Eggenberger / Marcel Wüthrich / Simone Stahl / Stephan Meschenmoser

Risk Management  
Seilerstrasse 8  
3011 Berna  
Tel. +41 58 464 37 40  
[risk@oak-bv.admin.ch](mailto:risk@oak-bv.admin.ch)  
[www.oak-bv.admin.ch](http://www.oak-bv.admin.ch)